

Combi

Well Flat Wide W

EG JT-540 JT-500

使用說明書 Instruction Manual

使用前請詳細閱讀本說明書，然後正確使用本嬰兒手推車。閱讀後請妥善保存作日後參考之用。若將本製品轉讓予他人使用時，請將本說明書也一併移交對方。

For safety of your children, read this instruction manual carefully and use the baby stroller accordingly. After reading please keep this instruction manual for future reference.

Please also attach this instruction manual in case the stroller is to be transferred to others to use.



使用前 Before use

- 本產品為可供一名嬰兒或兒童乘坐的嬰兒手推車，可配合於戶外活動時使用。
The product is a one-seat stroller designed to carry a baby or a little child for outside activities.
- 適合年齡：2個月或以上至2歲左右。
Applicable age: 2 months till 2 years.
- 建議連續使用時限：1小時以內。
Recommended duration of continuous use: Within 1 hour.

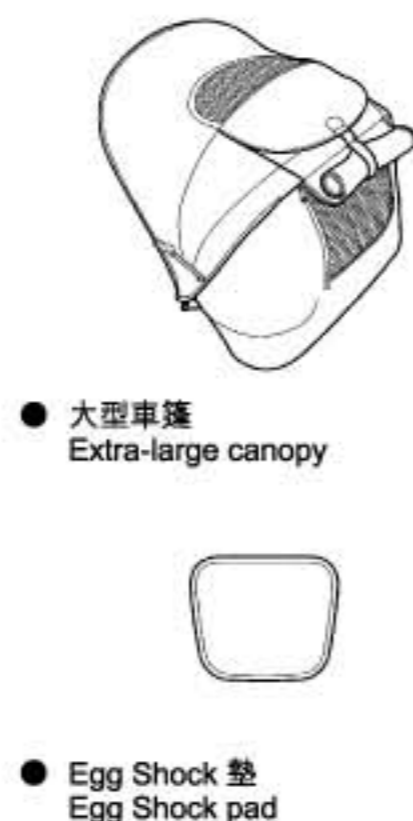
請於開封後確認所有部品已經齊全。
Check if any part is missing after opening the sales package.

包裝箱內應包括下列部品。請確認是否所有部品都已齊全。
The sales package should contain the followings. Make sure no part is missing.

- 主體
Main body
- 使用說明書 (本書)
Instruction manual (this book)
- 車篷
Canopy
- 肩帶
Shoulder strap



JT-540 型號附有下列部品。
JT-540 model should include the following parts.



安全使用守則 Using the stroller safely

- 不按照本說明書指引使用嬰兒推車，可能對幼兒或保護者構成重大傷害。
If the stroller is not used in compliance with instruction, serious injury may be caused to the baby or protector.
- 注意事項根據損害的大小程度以及其迫切性分為「警告」及「注意」兩大類。請務必遵守。
Labels classified as [WARNING] and [CAUTION] categorize the severity level of expected harm and damage cause by non-compliance to these instructions. Please follow accordingly.

警告 WARNING	錯誤操作可能引致重大傷害或死亡。 Misuse may result in severe injury or death.
注意 CAUTION	錯誤操作可能引致受傷或組件損壞。 Misuse may result in injury or damage of product.

- 必須遵守以下區分類別的內容。
Please follow the instructions according to the labels.

	警告/注意的告示內容。 Content of Warning/Caution
	禁止的行為告示。 Content of Prohibition
	補充說明。 Additional Information

警告 WARNING 錯誤操作可能引致嚴重意外 Misuse of the product may cause accidents.

會引致手推車突然收合或嬰孩跌出車外等危險的錯誤操作
Misusage which may lead to accidentally folding of stroller or cause the child to fall off

- 確認開關鎖已經鎖緊(嬰兒手推車已於完全開放狀態)後才使用。
Make sure the Open-fold lock is fully engaged (The baby stroller is fully open) before use.



- 開關鎖已鎖，中間沒有空隙。
Locked position. There is no space in between.

- 開關鎖未鎖，中間有空間。
Unlocked position. There is space in between.

- 切勿搬動乘載了嬰孩的手推車，或手執前護欄等地方搬動手推車，以免手推車意外滑脫，或令前護欄鬆脫，引致手推車掉下。
Do not lift and carry the stroller while open with a child seated, or get hold of the front guard etc. to lift the stroller. Otherwise the stroller may accidentally slip off, or the front guard maybe detached, all of which will cause the stroller to fall down.



- 不可於斜坡、階梯、自動電梯、顛簸破道、沙灘、泥地等場所使用手推車。
Do not use the stroller on steep slopes, stairs, escalators, rough roads, beaches, mud, etc.



- 如手推車出現損壞或操作問題，應立即停止使用。
In the event of damage or problems, discontinue using the stroller.



警告 WARNING 錯誤操作可能引致嚴重意外 Misuse of the product may cause accidents.

**會引致嬰孩跌出車外等危險的錯誤操作
Misusage which may cause the child to fall off**

- 請務必使用安全帶，免生意外。
To avoid injury, always use seat belt.



- 不可讓幼兒站立在車上。
Do not allow your child to stand in or on the stroller.



按照美國安全標準，幼兒有可能滑進手推車的通腳口而被勒斃，只可於備有座位伸延及固定安全蓋套的情況下使用斜躺功能。
For American Safety Standard Child may slip into leg openings and strangle. Never use in reclined carriage positions unless the seat extension and the permanently attached safety cover are used.

**會引致手推車翻倒令嬰孩跌出車外的錯誤操作
Misusage which may lead to tipping over of the stroller and cause the child to fall off**

- 切勿懸掛物件於車篷或手把上，以免引致手推車翻倒。
Do not put or hang things on the canopy or handle as it may cause tipping over.



- 切勿承載超過一名幼兒，或讓幼兒坐在座椅以外的地方。
Never carry more than one child in the stroller. Do not allow a child to ride or sit on areas other than the seat.



- 切勿把身體靠於或把重物掛於手把上。
Do not lean on or hang loads on the handle.



**會引致手推車意外滑動或翻倒的錯誤操作
Misusage which may lead to unexpected movement or tipping over of the stroller**

- 讓幼兒坐在車上時，請勿過分倚賴停車掣，以免手推車意外滑動。
Do not rely too much on the stoppers of the baby stroller in case it may malfunction.



- 切勿讓幼兒單獨坐在車上。
Never leave child unattended.



- 即使幼兒不在車上，也不可將手推車隨意放在路旁或斜坡等危險地方。
Do not leave baby stroller at road side or slope even when it is not in use.



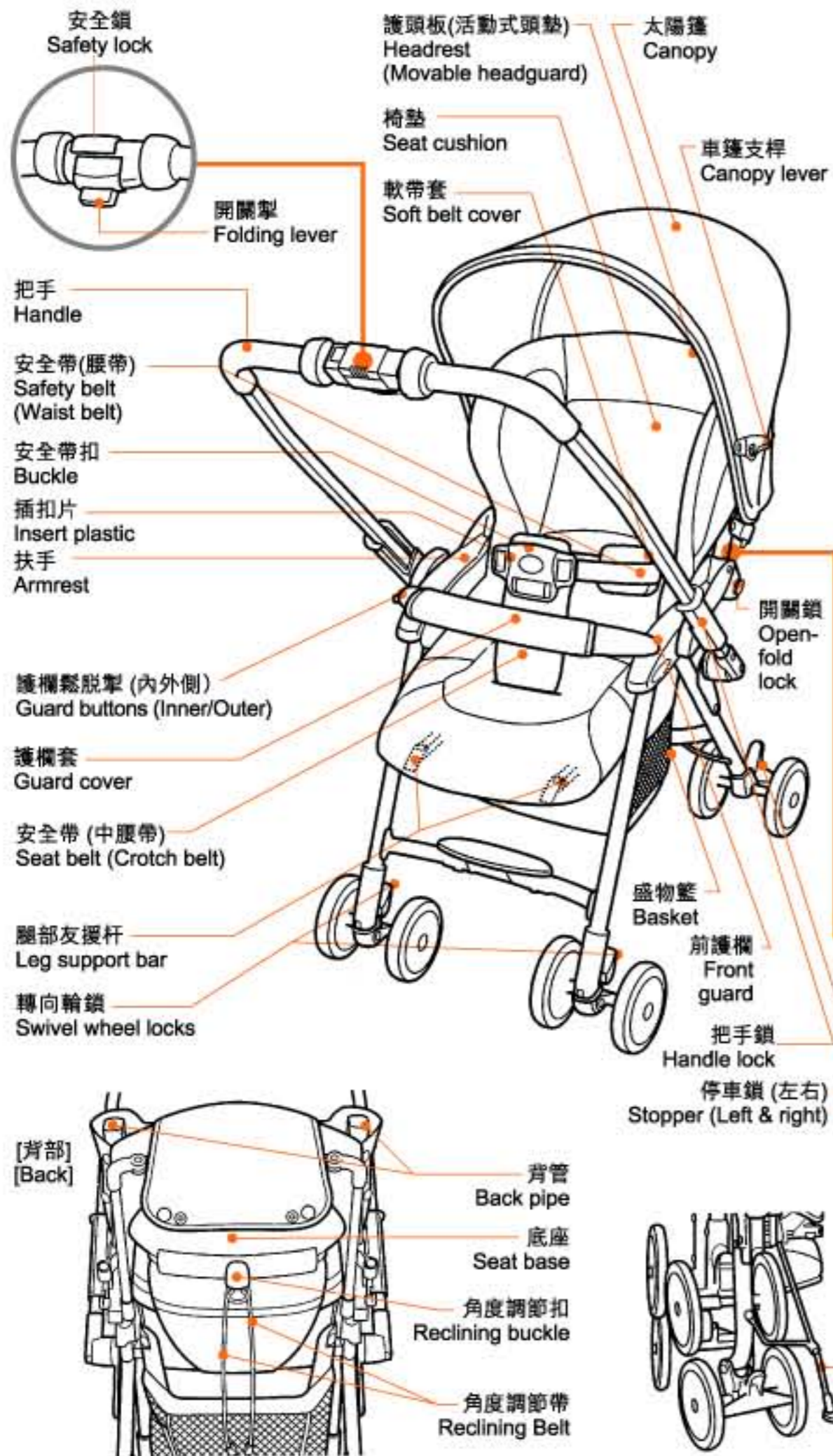
注意 CAUTION

不充分了解使用守則或不適當使用嬰兒手推車，可能引致嚴重意外或車身損壞。
Improper usage or lack of knowledge regarding the instructions can result in dangerous situations or personal injury or damage to the stroller

- 請勿將手推車作乘載幼兒以外的用途，否則會引致損壞。
Please do not use the stroller in whatever purposes other than seating a baby. Failure to comply may result in damage of the stroller.
- 切勿讓嬰孩乘坐未安裝椅墊及側墊的手推車。幼兒的手腳可能被車架夾到。
Never leave the child in a stroller without seat cushion or side pads. The child's hands or feet may have chance to get jammed in between the stroller frame.
- 不可讓兒童操作手推車。否則會引致損壞。
Do not allow children to open or fold the stroller.
- 閉關手推車或調節座墊時要注意四周旁人及小孩，以避免夾傷指頭。
Be careful of those around you to avoid pinching their fingers when you are opening or folding the stroller or adjusting the seat angle.
- 不論有否幼兒乘坐，也不應手執前護欄搬動手推車。否則有可能令手推車突然收合或令前護欄鬆脫，又或令手推車突然滑脫跌下。
Do not hold the front guard to lift the stroller even there is no baby sitting inside. Failure to comply may cause the stroller to fold up suddenly, release the front guard accidentally, or cause the stroller to slip off.
- 請勿用力拉動或扭動前護欄，以免引致損壞。
Do not pull hard or twist the front guard. Otherwise the stroller may be damaged.
- 請勿用力壓下前護欄，以免引致損壞。
Do not forcibly press down the front guard to avoid any damage.
- 幼兒坐下後，須扣上安全帶。請確認安全帶沒有鬆脫，以免幼兒突然落下或跌出手推車。
Make sure to fasten the seat belt after seating the baby. Check if the seat belt fits properly. Otherwise the baby may have chance to fall off from the stroller.
- 轉換把手方向時，請小心勿讓幼兒手部放在側扶手上，以免意外夾傷幼兒。
Pay particular attention to baby's hands in case they may be pinched when switching the handle's direction.
- 對還未能坐直的幼兒，切勿使用直立角度。
Do not apply a lifted seat to baby who cannot sit straight by itself.
- 假如放低椅背使用時座位太窄，可以將靠背調高一點使用。但注意幼兒應已差不多能獨自坐直。
Lift the backrest a little to use if the seat is found too narrow when fully reclined. However, the baby should be able to sit straight to use in such way.
- 假如幼兒頭部碰到護頭板時，請勿使用躺臥角度。
Do not use the most reclined angle if the baby's head touches at the head rest.
- 請勿讓成年人坐下手推車，或在上置放重物，以免手推車損壞。
Do not let an adult sit on the stroller, or add load on top of stroller to avoid any damage to it.

- 推動手推車時請勿奔跑，應慢慢步行，以免轉向輪損壞，或引致翻倒等意外。
When pushing the stroller walk slowly to avoid any damage to the stroller swivel wheels or any tipping over.
- 請勿在手推車上加外配件如腳踏板等使用，以免造成損壞。
Do not attach additional accessory (e.g. buggy board) onto the stroller to use to avoid damage to the stroller.
- 盛物籃請勿載重超過5公斤，以免引致損壞。
Do not load more than 5kg into the basket.
- 推動手推車時請小心路上凹陷之地方，以免前輪意外陷進溝內令手推車翻倒。
When pushing the stroller mind any holes or track on the ground to avoid the front wheel from accidentally getting jammed and tipping over.
- 請勿於雪地或濕滑路面使用以免令手推車或保護者意外翻倒。
Do not use the stroller in snowy days or on wet road to avoid the stroller or protector from slipping.
- 請勿於強風時使用手推車，以免手推車意外走動或翻倒。
Do not use the stroller in windy days to avoid the stroller or protector from slipping.
- 請勿於打雷時使用手推車，以免意外遭受雷擊。
Do not use the stroller in lightening days to avoid thunder stroke.
- 夏天使用時，戶外的天氣和路面情況會令手推車溫度提高，應避免長時間使用。
Avoid continuous outdoor usage particularly during day time in summer.
- 請勿存放手推車於高溫處或火源附近，以免引致變形。
Do not store the stroller under high temperature or near fire to avoid deformation.
- 收存時請把手推車垂直放於乾涼處，上面勿放重物。
Do not load any heavy items on top of the stroller. Store it in a cool, dry place.
- 請勿隨意改造或分解手推車。
Do not remodel or restructure the stroller by yourself.
- 請定期檢查所有螺絲是否上緊。
Periodically check that all screws, bolts and nuts are tight.
- 請勿於火車等地方使用手推車。於火車等地方時請收起手推車。注意火車等地方會突然加速或煞車，以免引致意外。
Do not use the stroller in trains etc. Please fold up the stroller in such places as there may be sudden acceleration or brake which may cause accidents.
- 請勿於公共汽車上使用手推車。
Do not use the stroller on public vehicles.
- 為免幼兒意外夾在摺合結構中，請於調節椅背角度後才讓幼兒乘坐。
Adjust the backrest angle first before seating the child to avoid the child from accidentally being pinched by the body frame.

部件名稱 (請詳細閱讀本章，然後正確安裝手推車)
Name of parts (Please read this part carefully before installation)



JT-540 型號 / model

- 大型車篷
Extra large canopy



Egg Shock 墊 / pad

JT-500 型號 / model



關於活動椅墊 About the active seat cushion

請小心勿讓幼兒衣服或鞋子上的魔术貼等接觸到椅墊，以免刮花椅墊表面。
 Keep any Velcro on children's clothes or shoes away from the seat cushion as it may scratch the surface material.

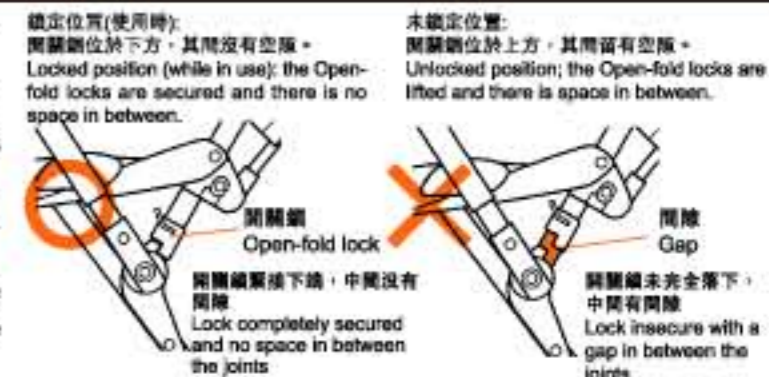
關於盛載物品 Loading

- 請儘量將物品平均放在盛物籃內。
Please distribute load evenly in the basket.
- 存取物品時，建議由旁邊的拉鍊口進行。
Please make use of the side zipper to load or unload things.

打開手推車
Opening the stroller

警告 WARNING

- 使用前一定要確認開關鎖已上好，否則手推車會有突然疊起的危險。(參考右圖)
Make sure the open-fold lock is engaged completely before use. Otherwise the stroller may have chance to fold suddenly in use. (As shown in diagram)
- 請確認安全鎖已鎖上，以免使用時意外觸碰開關掣而令手推車突然疊起。除折疊手推車外，請勿觸碰開關掣。
Make sure the safety lock is locked properly before use to prevent the baby stroller from accidentally folding up. Please do not touch the folding lever except when folding the stroller.



注意 CAUTION

- 打開嬰兒手推車時不要讓他人接觸，以免意外夾傷。
Open the baby stroller in clear area.
- 不要讓孩子操作嬰兒手推車，以免手推車翻倒或發生其他意外。
Do not let children operate the baby stroller.
- 搬運時注意不要碰撞或拖拽，以免損壞腳架等部份。
Do not drag the stroller on the floor. Otherwise the stand may be damaged.
- 請勿在提起手推車的狀態下按下開關掣，以免引致組件損壞。
Do not press on the folding lever while lifting the stroller at the same time to avoid damage to parts.

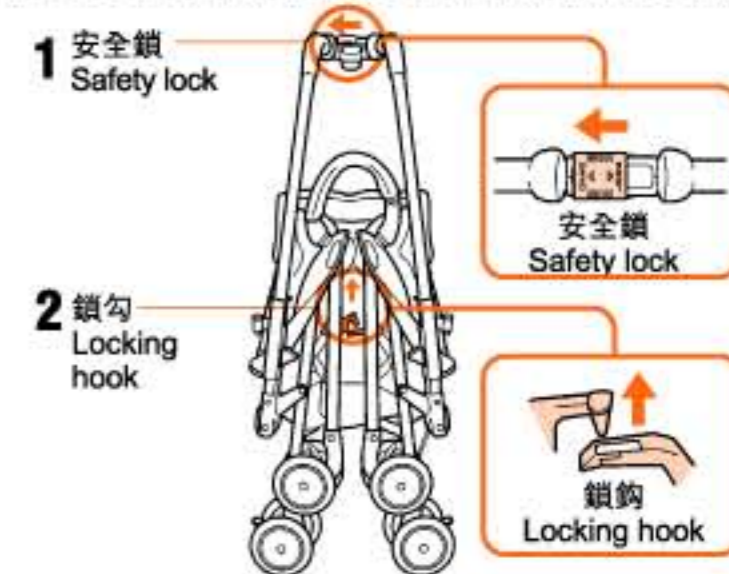
本手推車可作2段收摺。

開封時的狀態稱為第2段收摺，而步驟2的狀態則稱為第1段收摺。

This stroller can be folded in 2 different positions.

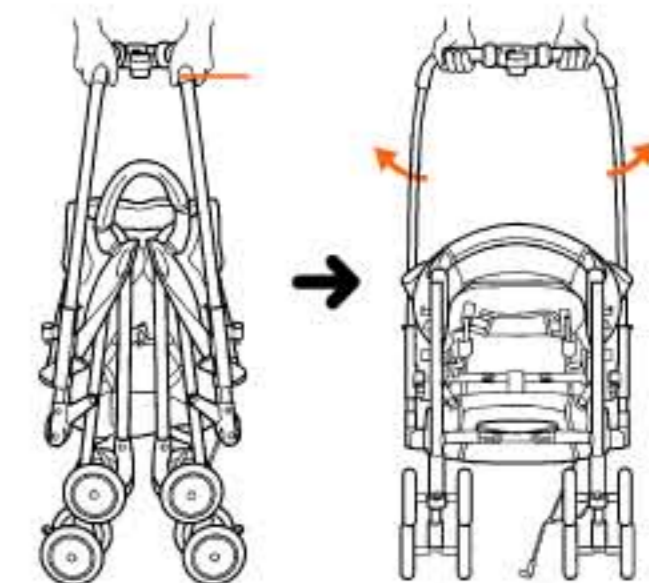
The stroller in the sales package is in step-2 folded position, while the position mentioned in the second step below is called step-1 folded position.

1. 將把手上的安全鎖向箭咀方向滑動解除。
Slide the safety lock on the handle in the demonstrated direction.
2. 向上拉起鎖勾，將其鬆開。
Lift and release the locking hook.



- 2 鬆開鎖勾後，手執把手向外翻開。
After the locking hook is released, grip the handle and turn outwards.

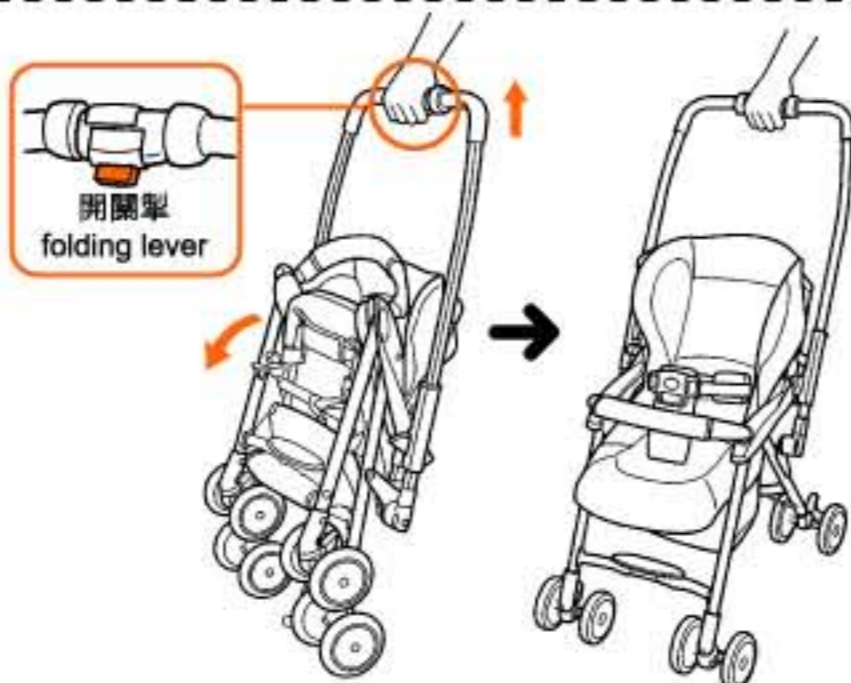
- 右圖為第1段收摺。
Demonstrated is the step-1 folded position.
- 打開手推車後，請確認腰帶等沒有卡在開關鎖等當中。
Check the waist belt etc. is not jammed in between the open-fold lock.



第一段收摺
Step-1 folding

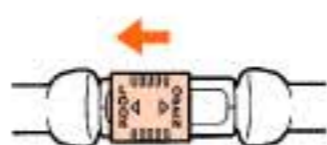
打開手推車 Opening the stroller

- 3** 握著開關掣，向上提起，手推車便會自動打開，打開後立腳架會自動收起。
Grip the folding lever and lift the stroller and it will be opened. After opened, the stand will be stored automatically.



於提起手推車的狀態下即使按掣也不能打開手推車。操作開關掣時請確保手推車接觸地面。
The stroller won't open if the folding lever is pressed while the stroller is lifted. Make sure the stroller touches at the ground during operation.

- 4** 將把手上的安全鎖向 1. 步驟的相反方向滑動，鎖上手推車。
Slide the safety lock in the direction opposite to step 1 and lock the stroller.



停車鎖的使用方法 Using the stoppers

警告 WARNING

- 不論有否乘載嬰孩，停車時勿過分信賴停車鎖的性能。
Do not rely too much on the stoppers even when the stroller is parked empty.
- 即使已使用停車鎖，如載有嬰孩，應隨時留於手推車附近，以防任何危險發生。此外，停車鎖應左右兩方同時使用，以免意外滑動或翻倒。
Even with both stoppers engaged, always stay close to the stroller when it is carrying a child. When using the stroller, make sure to engage both sides of the stoppers to avoid sudden movement or tipping over.

注意 CAUTION

- 無論車內是否載有嬰孩，也須經常按下停車鎖。
Even when empty, always engage both stoppers or the stroller may suddenly move.

- 停車後必須鎖上停車鎖。因應路面狀態或使用狀況之不同，個別車輪或會出現離地現象，但卻不會影響使用。
Make sure to apply the stoppers after the stroller is stopped. According to road condition or using condition, some of the wheels may not be touching at the ground all the time. This is, however, not affecting the usage in general.
- 停車鎖位於兩邊後輪。按下兩邊停車鎖，即可固定手推車於原位。輕輕前後推動手推車，確定停車鎖已鎖緊。
The stoppers are located between the rear wheels on both sides. Push down to lock the stoppers. Try to push the stroller back and forth slightly to ensure that the stoppers are properly engaged.
- 將停車鎖往上撥即可解除。
Lift the stopper to unlock.



轉換把手方向 Reversing the handle

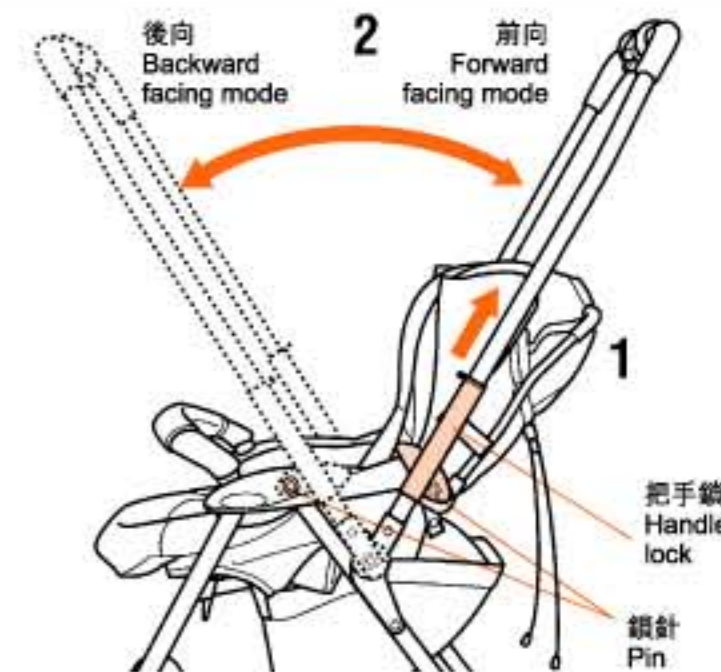
注意 CAUTION

- 轉換把手方向時，請小心確認幼兒手足沒有放在扶手上，以免夾傷。
Be careful not to pinch the baby's hands or feet when reversing the handle.
- 轉換把手方向時，請先從前方確認幼兒狀況後才開始操作。
Check the baby's situation from the front side before reversing the handle.
- 請勿一邊推動手推車，一邊操作把手，以免引致危險。
Do not reverse handle while pushing the stroller.

- 將左右兩方的把手鎖拉起解除。
Lift and release the handle lock on both sides.
- 轉換地手方向，直至把手鎖重新鎖上為止。
Reverse the handle until the handle lock is secured again.

改變把手方向後，請確認以下事項。
Check the followings after the operation.

- 請確認把手鎖已經重新鎖上。
The handle lock is resumed to locked position again.
- 輕輕上下搖動把手，確認已經固定。
Move the handle back and forth to check if it is secured.
- 確認椅墊沒有卡在背管等。
Check if the seat cushion is jammed in between gaps.



使用轉向輪 Using the swivel wheels

- 於平坦路面使用轉向輪，可使手推車更暢順推動及轉向容易。
It is recommended to release the swivel wheel locks when use on flat surface for easy strolling.
- 不當使用轉向輪會令推行困難，於不平路面推行時，應鎖上轉向輪鎖。
Improper locking position will affect smooth operation of the baby stroller. When use on rough surface, lock the swivel wheels to use.

注意 CAUTION

- 錯誤固定轉向輪方向會令推動時更困難。請將轉向輪固定在正確位置。
Swivel wheels when secured in wrong position may obstruct smooth strolling. Make sure it is secured in correct position.

使用時 To use

按下前輪的轉向輪鎖，車輪可自由轉向，改變推行方向更容易。
Press down the swivel wheel levers and the wheels can turn to every direction.



鎖定時 To lock

在斜坡或崎嶇不平的路上使用時，建議鎖上轉向輪鎖。
It is recommended to fix the swivel wheels when using the stroller on slope or rough road.



使用車篷 Using the canopy

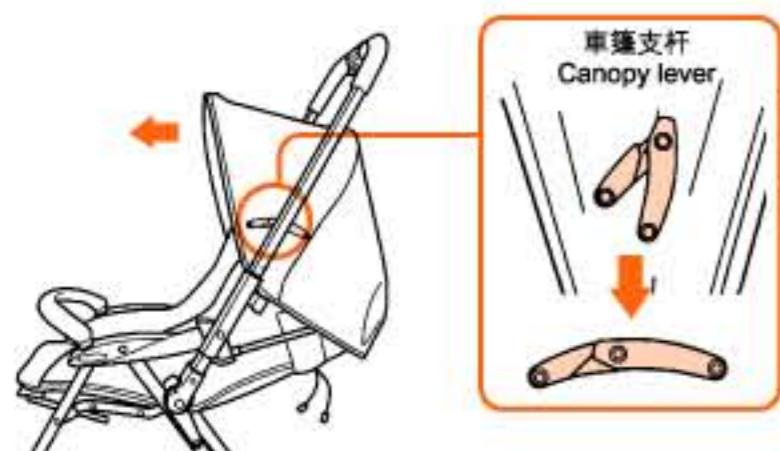
- 收摺手推車時不需要拆除車篷。
There is no need to detach the canopy before folding the stroller.
- 有關車篷的安裝方法，請參照 P.17 的說明。
Refer to P.17 about installation of canopy.

調節車篷大小 Adjust the covering size of canopy

[JT-500 型號]
[JT-500 model]

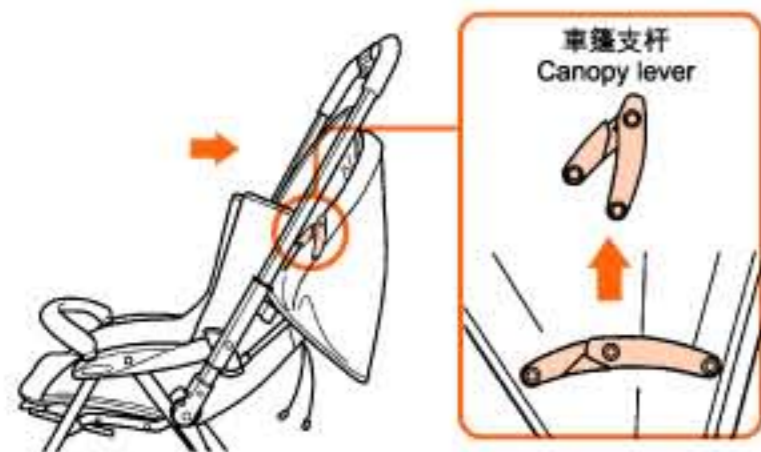
使用車篷時 Using the canopy

將車篷往前翻，然後按下左右兩旁的車篷支杆。
Fold the canopy forward and press down the canopy levers on left and right side.



收起車篷時 Folding up the canopy

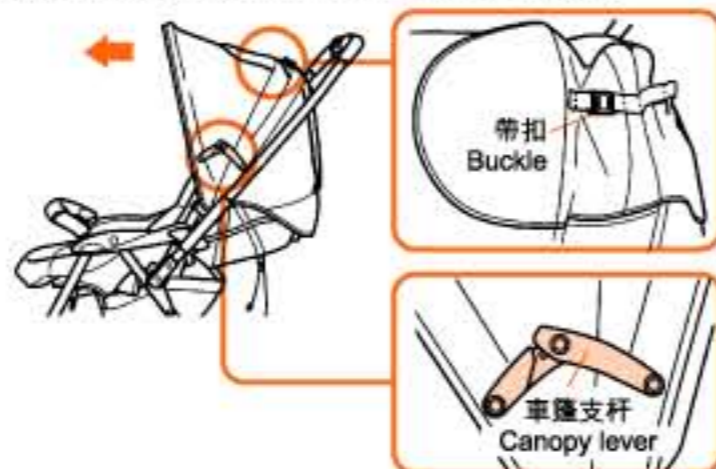
拉起左右兩旁的車篷支杆，將車篷往後翻起。
Lift the canopy levers and fold the canopy backward.



[JT-540型號]
[JT-540 model]

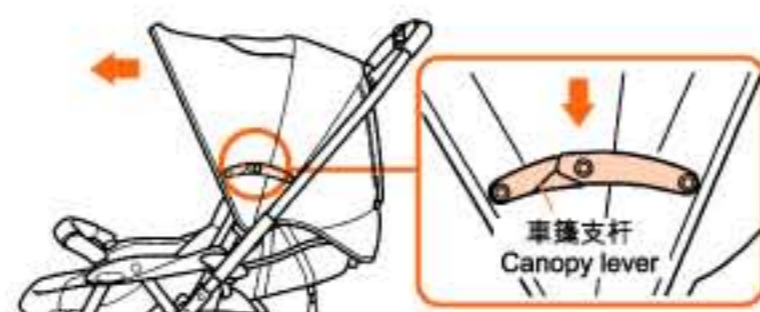
以較小幅度使用時 Using in small covering size

將車篷往前翻，然後將車篷上方的帶扣扣上。
此時應時車篷支杆拉起如下圖狀態。
Fold the canopy backward and fasten the centre buckle on the canopy.
The canopy levers should be lifted as demonstrated.



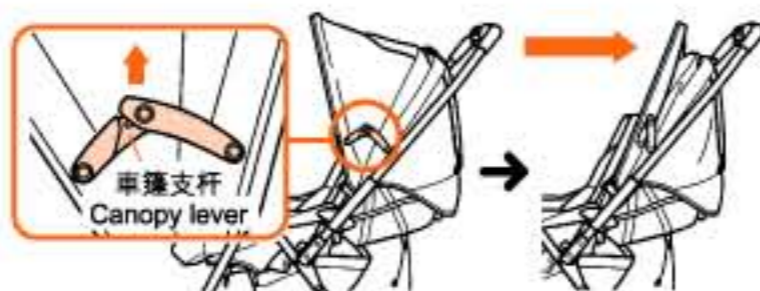
以較大幅度使用時 Using in big covering size

解開車篷上方的帶扣，將車篷再往前方翻出，然後按下左右兩旁的車篷支杆。
Release the canopy buckle and fold the canopy forward.
Press down the canopy levers on left and right side.



收起車篷時 Folding the canopy

拉起左右兩旁的車篷支杆，將車篷往後翻起。
Lift the canopy levers and fold the canopy backward.



Air Through System (透氣窗)的使用 Using the Air Through System (ventilating window)

車篷的後方備有拉鍊，用以開關車篷後方的透氣窗。
Canopy equipped with a rear ventilating window operated by zippers.

打開透氣窗後，可以將中央部份翻起，然後以帶扣固定。
Open the ventilating window, roll up the middle part and fasten the buckle.



天窗的使用 [JT-540型號] Using the top window [JT-540 model]

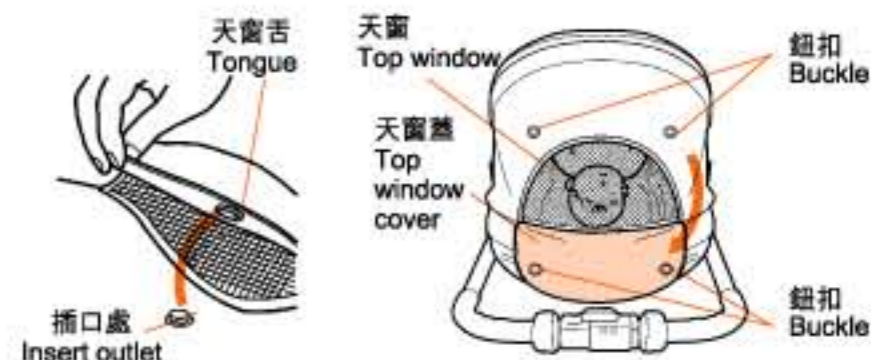
打開天窗，能夠從上方確認幼兒的狀況。
Open the top window to view the baby from rear side.

打開天窗 To open the top window

將兩個鈕扣打開。
Undo the 2 snaps.

關閉天窗 To close the top window

將車篷上的2個鈕扣重新扣上。
Secure the 2 snaps on top.



使用護欄 Using the front guard

警告 WARNING

- 乘載幼兒時必須繫上安全帶。護欄不能防止幼兒從座椅上站起來。
Make sure to use the seat belt when the child is seated. The front guard is not designed to prevent the child from standing up.
- 不要讓幼兒操作護欄以免其意外跌倒。
Do not let the child operate the front guard. It may have chance to fall off.

打開護欄可令幼兒上落手推車更容易。
Release the front guard for easy seating and unseating of baby.

1. 手執護欄末端按緊兩邊的按鈕。
Press and hold the button at the end of the front guard.
2. 抽起護欄。
Detach the front guard.

注意 CAUTION

- 請勿手執開放的護欄拖動手推車。
Do not get hold of an opened front guard to pull the baby stroller.
- 請勿過度按壓護欄，以免損壞。
Do not forcibly press on the front guard to avoid damage.
- 請勿手執護欄搬運手推車，以免發生危險。
Do not get hold of the front guard to lift the baby stroller.

2. 1. 放下護欄。
Release the front guard.

護欄只能從左邊鬆開。
The front guard can only be released from the left.



3. 關上時將護欄提起，照準末端突起部份，然後按下。
To attach front guard, lift and plug into the projected part at the end of the armrest.



使用腿部支援 Using the leg support

使用腿部支援，可以使幼兒睡覺時姿勢更舒適。
Apply the leg support for better comfort when child is asleep.

1. 提起椅墊，將座椅下的腿部支援杆抽出。
Lift the seat cushion and pull out the leg support bars from the seat base.
2. 蓋上椅墊，再將鈕扣扣上。
Snap the seat cushion onto the leg support bars.



收起腿部支援時 To store the leg support bars

解除鈕扣，再將腿部支援按回座面。
Release the snaps and push the bars back to the seat base.

使用安全帶 Using the seat belt

警告 WARNING

- 為了防止孩子跌落，孩子乘坐時必須繫上安全帶。
Always let the child wear the seat belt in the stroller to avoid any possible accident.
- 請牢牢地繫上安全帶，但注意不要過緊。
Adjust the seat belt to fit to the child.

在這裡把中腰帶和腰帶統稱為安全帶。
Seat belt here refers to the crotch belt and the waist belt.

安全帶的穿戴方法，解除方法 Using the seat belt, detaching the seat belt

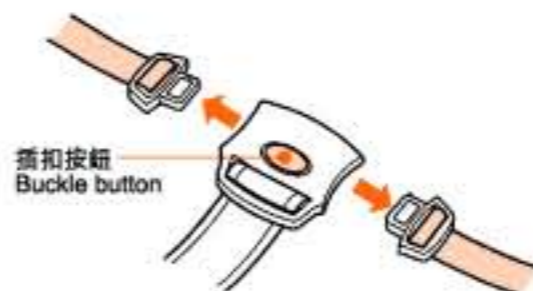
安全帶的使用方法 Using the seat belt

1. 從幼兒兩腿中間抽出中腰帶，再將左右的腰帶插扣片扣上。
Pull out the crotch belt from between the baby's legs and fasten the insert plastic into the buckle.
2. 輕輕拉一下腰帶，確認沒有滑脫。
Pull slightly to check if it is secured.



解除方法 Detaching the seat belt

按下中腰帶插扣上的按鈕，拔出插扣片。
Press on the buckle button and pull out the insert plastics.



穿戴在幼兒身上 Surrounding the baby with the belt

如圖般將腰帶穿過車體上的腰帶環，然後如環狀般圍著幼兒身體。
Pull the waist belt through the waist belt ring extending from the stroller frame and surround the baby with waist belt as demonstrated.

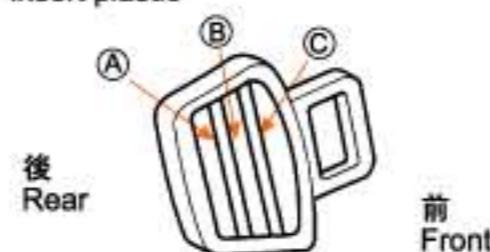


拆下插扣片調節長度後，必須如圖般重新裝上，以免使用中安全帶鬆脫。
Make sure to re-install the insert plastic back to the waist belt after washing.

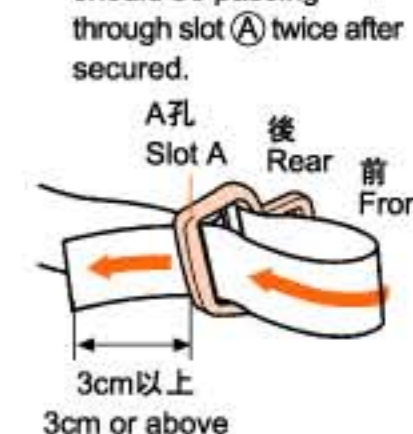
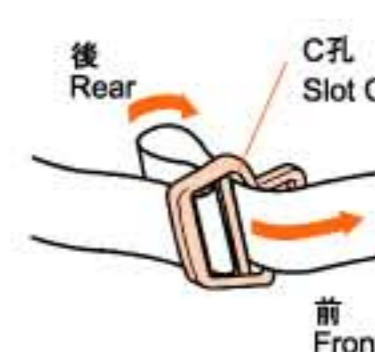
安全帶的安裝及調節 Using the seat belt

安裝腰帶 Attach the waist belt

插扣片上的腰帶穿孔
Slots on the insert plastic



1. 將腰帶穿過A孔。注意此時應由後方穿到前方。
Put the waist through slot A from the rear to the front side.
2. 將位於前方的腰帶由B孔穿到後方。
Put the waist belt through slot B to the back side again.
3. 將位於後方的腰帶由C孔穿到前方。
Put the waist belt through slot C to the front side.
4. 將位於前方的腰帶由A孔重新穿到後方。此時A孔之中的腰帶將會重疊。
Secure the belt end to slot A again. The belt should be passing through slot A twice after secured.



※ 注意腰帶末端應留下3cm以上之長度。
Make sure to leave at least 3cm at the belt end.

安全帶的調節方法 Adjusting the seat belt

調節中腰帶長度時，先如①般將需調節部份抽出。要延長時向②方向拉，要收緊時則向③方向拉。
Pull out the length needed to adjust to direction ①. Pull toward ② direction to extend the crotch belt and ③ to tighten the crotch belt.



※ 中腰帶不能拆除。
Crotch belt is not detachable.

躺臥使用 Reclining function

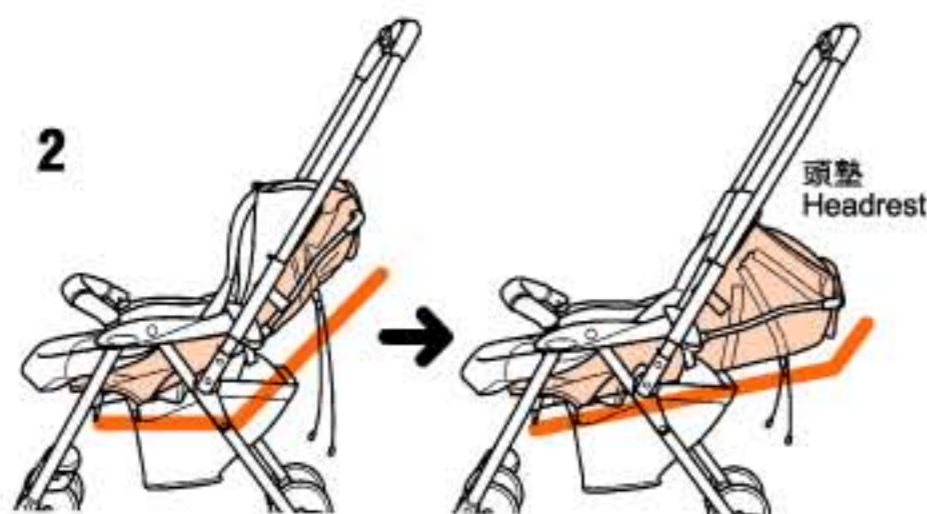
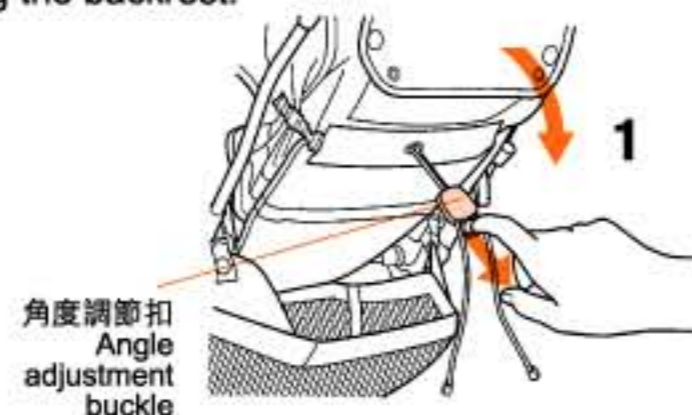
⚠ 注意 CAUTION

- 一邊推行一邊調整座席角度是非常危險的，請勿同時進行。
It is extremely dangerous to adjust the seat angle when pushing the stroller. Do stop the stroller first before operation.
- 在已乘載幼兒的狀態下調整座席角度時，請注意勿讓座席角度突然改變。
Do not suddenly change the seat angle while a child is seated.
- 在已乘載幼兒的狀態下調低座席角度時，請以另外一邊手支持幼兒體重。
Support the backrest with the other hand when lowering the seat angle with a child seated.
- 讓還未能坐直的幼兒使用時，請以最平躺角度使用。
Use most reclined angle before the baby can sit straight by itself.
- 如果平躺角度時座位太窄，可適當的將座椅角度調高少許使用。
If the seat becomes too narrow after reclined, lift up the backrest up the a position that fits the baby.

調低座席角度時 Reclining the backrest

- 1 調低座席角度時，先以單手支撐著靠背。
Support the backrest with one hand before reclining the backrest.

- 2 1. 以另外一隻手執著角度調節扣中央的扣環往後拉。
Use the other hand to pull out the ring of the angle adjustment buckle.
2. 拉下靠背後頭墊會自動翻起。(護頭板連動功能)
The headrest will be lifted automatically after the backrest is reclined. (Interlocking head guard)

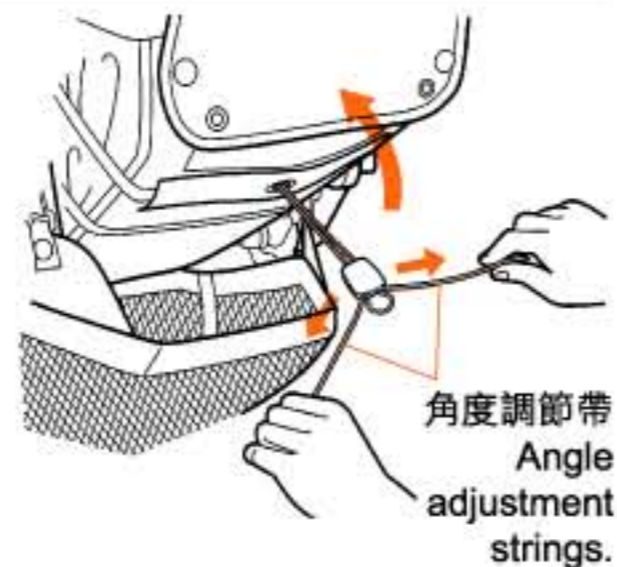


如果平躺角度時座位太窄，可適當的將座椅角度調高少許使用。
If the seat becomes too narrow after reclined, lift up the backrest up to a position that fits the baby.

調高座席角度時 Lifting the backrest

- 1 如圖般將角度調節帶往箭咀方向拉。
Pull the angle adjustment strings to the illustrated direction.

幼兒靠在椅背上時角度是不能調高的。
The backrest cannot be lifted while the child is leaning against the backrest.



摺合手推車 Folding the baby stroller

⚠ 注意 CAUTION

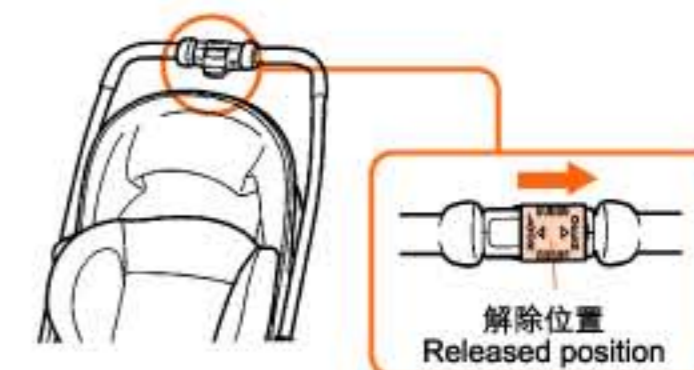
- 收起手推車後必須鎖好扶手上的安全鎖。除開關手推車之外請勿接觸安全鎖。
Make sure to lock the safety lock after folding up the baby stroller and keep clear from it.
- 按開關摺前請先解除安全鎖。錯誤操作可能損壞零件。
Make sure to release the lock before opening the stroller.
- 感覺有異物卡住時，請勿強行摺疊，以免做成損壞。應先打開手推車，確認後再操作。
When feel jammed, re-open the stroller to check again.
- 成功收起後腳架會自動伸出。請勿強行拖動手推車，或從上方加以外力，引至腳架損壞，影響直立時的穩定性。
After folding up, the stand will be automatically released. Do not drag the stroller on the floor or the stand will be damaged.
- 收起手推車前請先確認購物籃內的物品已取出。
Make sure the basket is empty before folding up the stroller.
- 收摺前請先確認太陽篷已經完全收起，以免引致組件損壞。
Make sure the canopy is completely folded before folding the stroller to avoid damage of parts.
- 收摺手推車時不需拆下太陽篷。收摺前請先將太陽篷收向後方。
It is not a need to detach the canopy before folding the stroller. Before folding, fold the canopy backward.
- 本手推車可作1段或2段收摺。
This stroller can be folded in step-1 or step-2 position.

- 1 將把手設至前向使用位置。(參照P.8)
Set the handle at forward facing mode. (Refer to P.8)

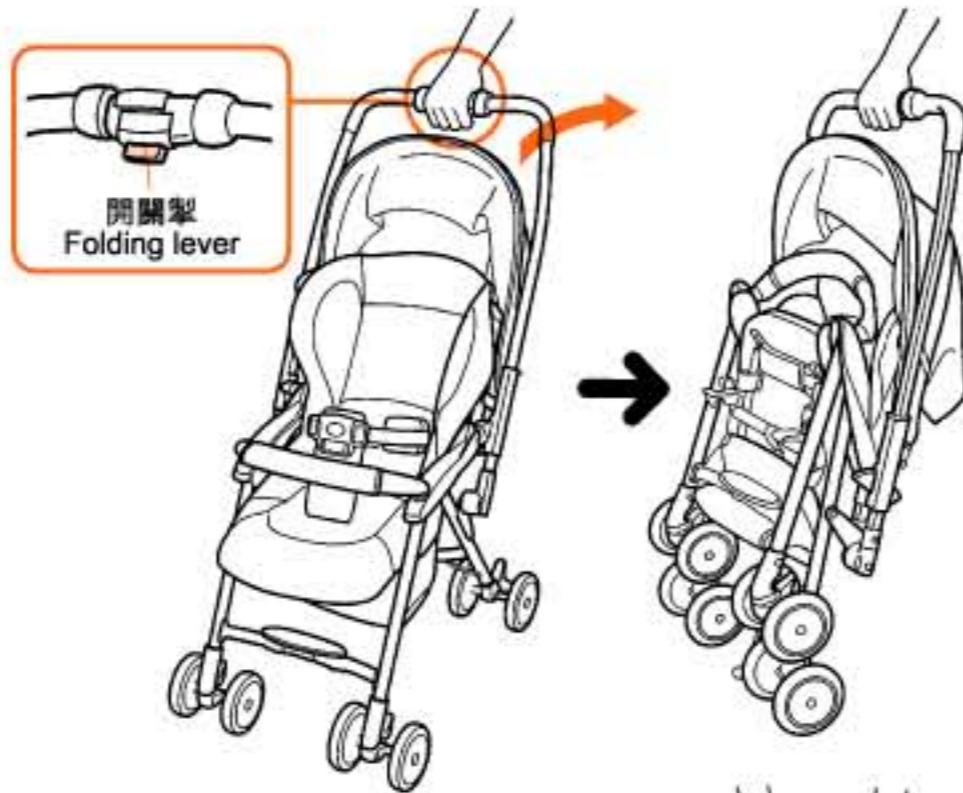
- 2 鎖上轉向輪，收起太陽篷。
如圖般將轉向輪鎖在正確方向。
Secure the swivel wheels and fold the canopy.
Make sure the swivel wheels are locked in correct position.



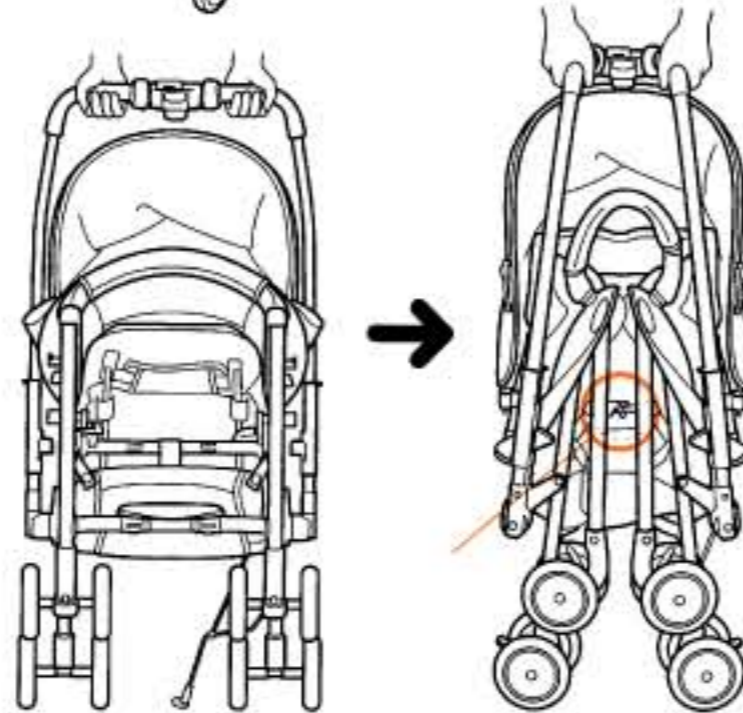
- 3 依箭咀方向解除安全鎖。
Release the safety lock in the demonstrated direction.



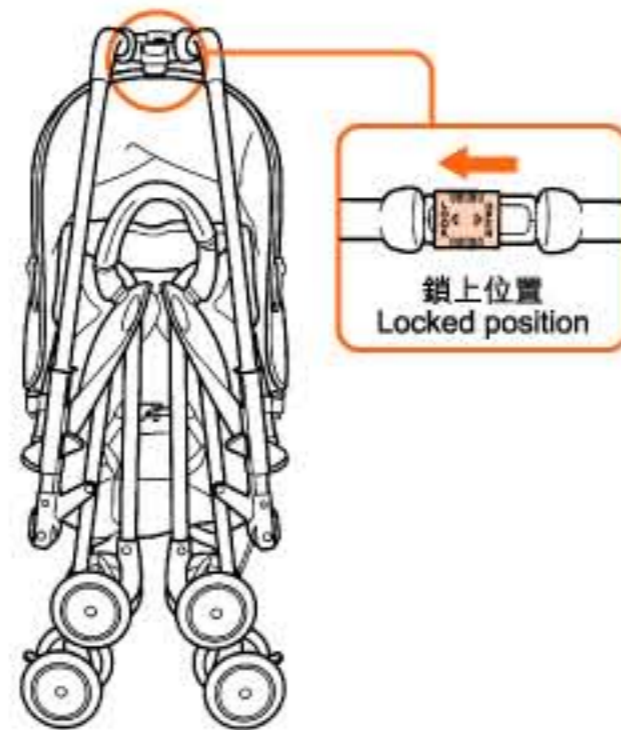
4 手握開關掣，以後輪為支點往箭咀方向拉倒手推車，即能作1段摺合。
Grip the folding lever. Use the rear wheels as pivot and pull the stroller backward in the demonstrated direction and the stroller will be folded in 1-step.



5 鬆開開關掣，兩手執著把手，往內側翻，即能收起手推車，鎖勾亦會自動扣上。
Release the folding lever. Hold the handle with both hands and turn the stroller inward to fold up the stroller. The locking hook will be locked automatically.



6 將安全鎖往箭咀方向滑動，鎖上安全鎖。
Slide the safety lock in the demonstrated direction to lock the stroller.



- 不論1段或2段收摺，都必須鎖上安全鎖。
The safety lock must be locked for either step-1 or step-2 position.
- 收摺不順暢時，可將靠背角度調低，再行收摺。
When folding is not smooth, you can recline the backrest and try to fold again.
- 假如收摺不暢順，可能是椅墊等部份卡在摺合結構當中。此時應重新打開手推車，確認後再次嘗試收摺。
It may possibly be the cause of the seat cushion being jammed in between the folding mechanism in case the stroller cannot be folded smoothly. In such case, release the stroller, restore the seat cushion and then try to fold again.

安裝肩帶後，可以於手推車收摺後掛於肩上搬運，十分方便。
Attach the shoulder strap and you can carry the stroller on your shoulder.

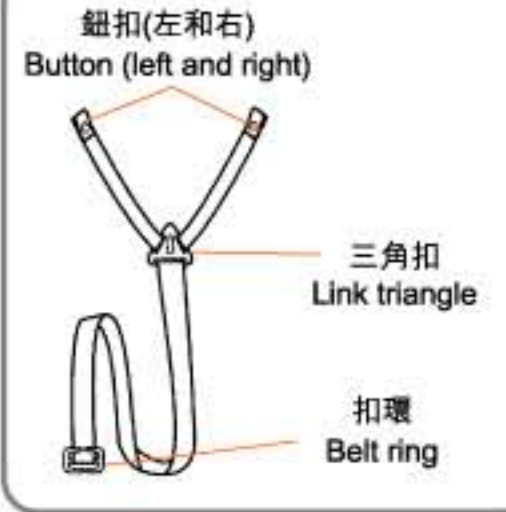
警告 WARNING

- 使用手推車時，必須將肩帶收在盛物籃中，以免意外勾到外物做成意外。
Make sure to store the shoulder strap at the basket when the stroller is in use.

注意 CAUTION

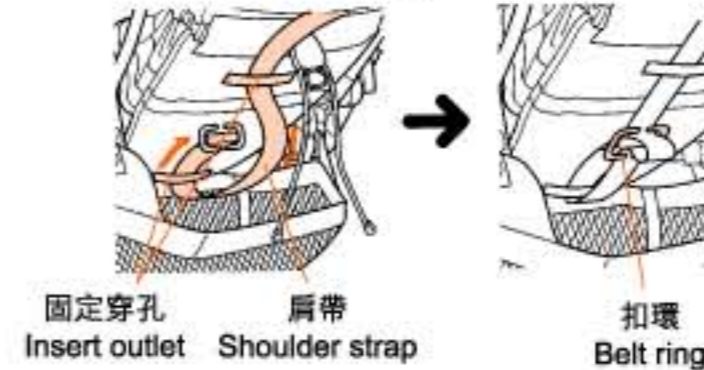
- 請勿於人多地方使用肩帶，以免對他人做成不便。
Do not use shoulder strap in crowded area to avoid disturbance to others.

安裝方法
Installation method



1 將手推車打開。
將太陽篷暫時拆下。
Open the stroller.
Detach the canopy.

2 將肩帶下端穿過椅墊底部的兩個固定穿孔，然後以末端的扣環固定好。
Pull the lower end of the shoulder strap through the 2 insert outlet at the lower side of the seat base and secure it with the belt ring.



3 將肩帶上方左右兩端分別穿過於兩邊車管上的肩帶穿孔，然後以鈕扣固定。
Pass the upper shoulder strap through the left and right side of the shoulder belt insert outlet on the handle pipe.



印有文字的為肩帶之正面。
Wordings are printed on the front side of the shoulder strap

4 收起手推車。
收摺前先將太陽篷重新裝上。
Fold the stroller.
Re-install the canopy before folding.

5 只需改變末端扣的位置，便能調節肩帶長度。手持末端扣，拿著肩帶往①方向拉縮短肩帶，或是往②方向拉延長肩帶。
Change the belt ring to adjust the belt length. Hold the belt ring with one hand and pull the shoulder strap to direction ① to tighten the belt and direction ② to loosen the belt.



6 將手推車掛在肩上。
Carry the stroller on the shoulder

收起肩帶時，請將三角扣勾在盛物籃上端。
Clip the ling triangle at the basket side when storing the shoulder strap.

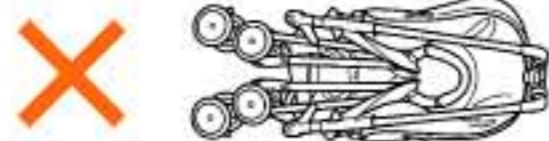


部品的裝拆方法 Detaching parts

車篷的裝拆方法 Detaching the canopy

⚠ 注意 CAUTION

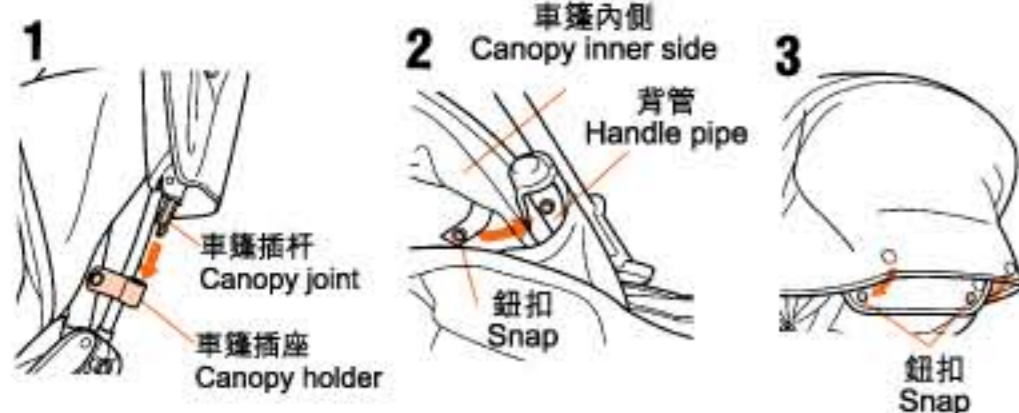
- 收起手推車時，請避免橫放，或於上面置放重物，以免車篷變形。
Do not lay down the stroller as shown in the diagram and do not put things on the canopy to avoid deformation.



安裝方法 Installation

將靠背調至最平躺角度。
Set the backrest at the most reclined angle

1. 確認前後，然後將插杆插進兩邊插座。
Check the right position and plug the canopy joint into the canopy holder.
2. 將車篷左右兩側各1個鈕扣扣在背管上。
Fasten the 2 snaps on left and right side of the canopy to the handle pipe.
3. 將車篷後方2個鈕扣扣上。
Fasten the 2 snaps at the back.



解除方法 Detaching

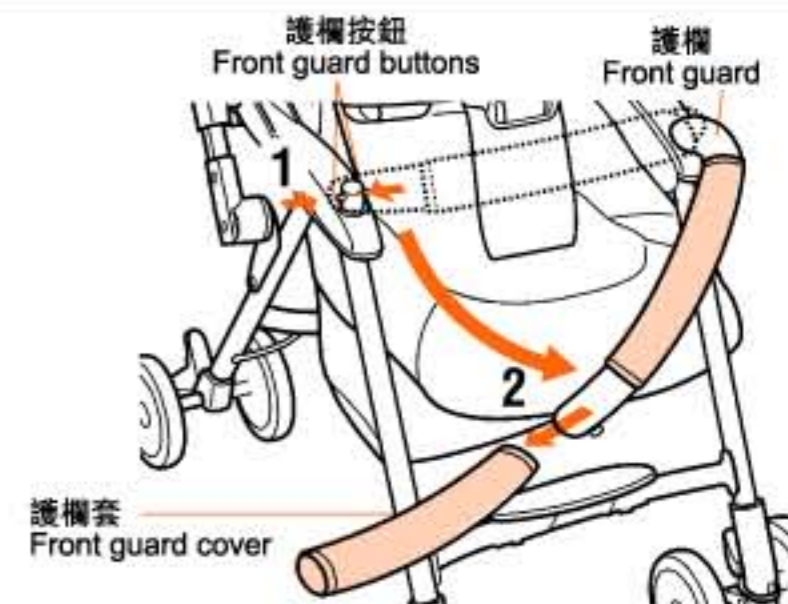
解開鈕扣，一邊拿著插杆下端，一邊將車篷提起。

Release the snaps, press and hold at the end of the canopy joint and lift the canopy upward slowly.



拆除護欄套 Detaching the front guard cover

1. 按下護欄按鈕，將護欄開放。
Press and hold on the front guard buttons and release the front guard.
2. 從護欄上解下護欄套。
Detach the front guard cover from the front guard.

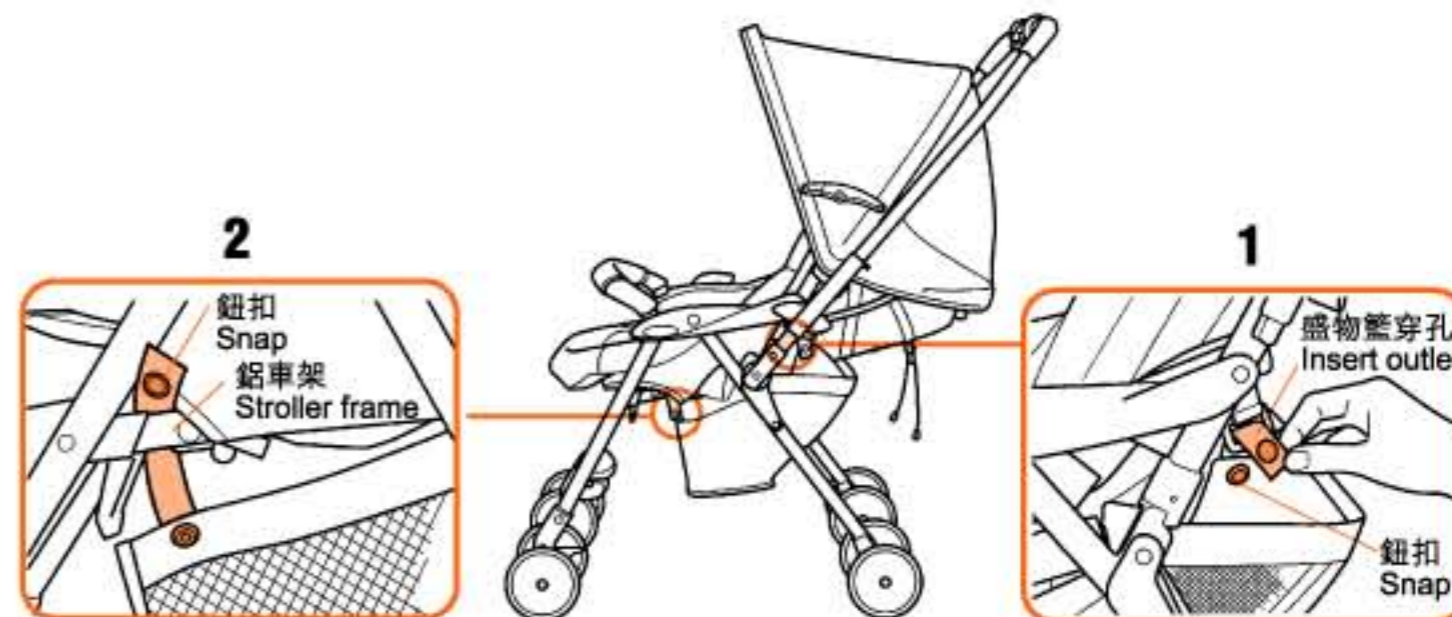
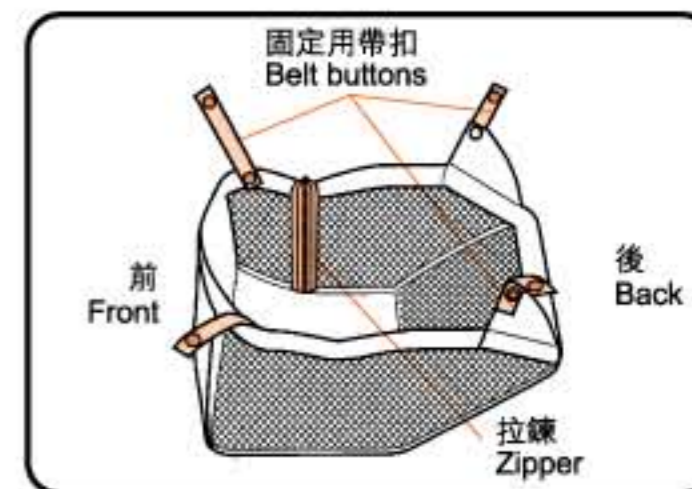


安裝盛物籃 Installing the basket

⚠ 注意 CAUTION

- 請勿盛載5公斤以上的物品。
Do not load more than 5kg into the basket.
- 請勿盛載太尖或太大的東西。
Do not put things that are too sharp or too large in size, both of which may cause damage to the basket.
- 收起手推車前，請先將購物籃內的东西拿走。
Remove all things from the basket before folding up the stroller.

1. 手執盛物籃後部左右兩方的固定用帶扣，如圖1般穿過扶手後方的盛物籃穿孔，然後將鈕扣扣上。
Hold the belt buttons located at both left and right side behind the basket. Pull them through the plastic ring at the rear end of the armrest and secure the buttons as demonstrated in 1.
2. 將盛物籃前方固定用的帶扣，固定在鋁車架左右兩方上。
Fasten the belt buttons at the front side of the basket to left and right side of the aluminum stroller frame.

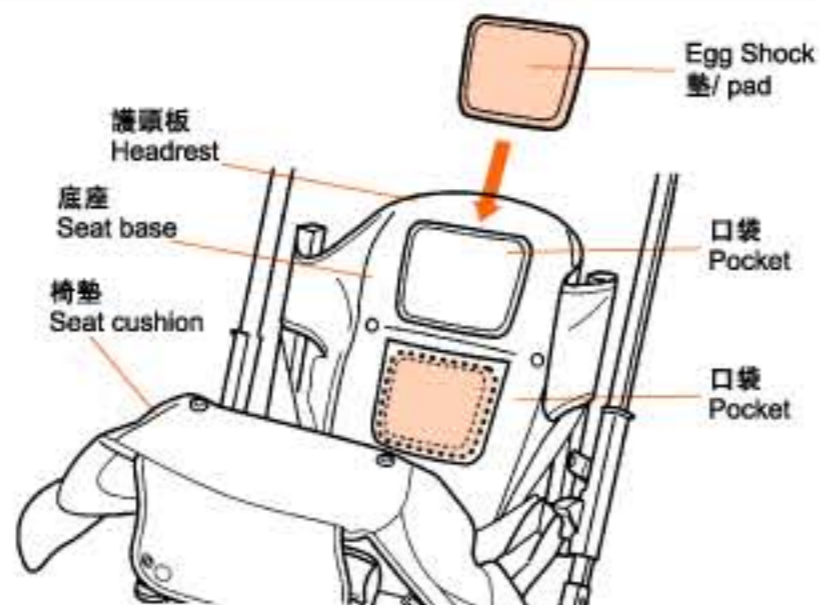


Egg Shock 墊 (JT-540) 的拆除方法 Detaching the Egg Shock pad (JT-540)

- Egg Shock 墊可以放在椅墊當中，以保護幼兒免受行走時的震動影響。
Egg Shock can protect the baby from vibration when the stroller is in motion.
- Egg Shock 墊不能清洗。
Egg Shock is non-washable.
- ※ JT-500 型號的椅墊部份雖附有口袋，卻不附有Egg Shock 墊。
Although JT-500 model is also equipped with pocket, Egg Shock pad is not included in the sales package.

安全帶的調節方法 Adjusting the seat belt

- Egg Shock 墊應如圖般放到底座墊上的口袋(A)內。
Put the Egg Shock pad to pocket (A) on the base seat.
- 當幼兒的頭部開始抵住頭靠時，將Egg Shock 墊如圖般放到口袋(B)內。
When the baby grows up, put the Egg Shock pad into pocket (B) to use.



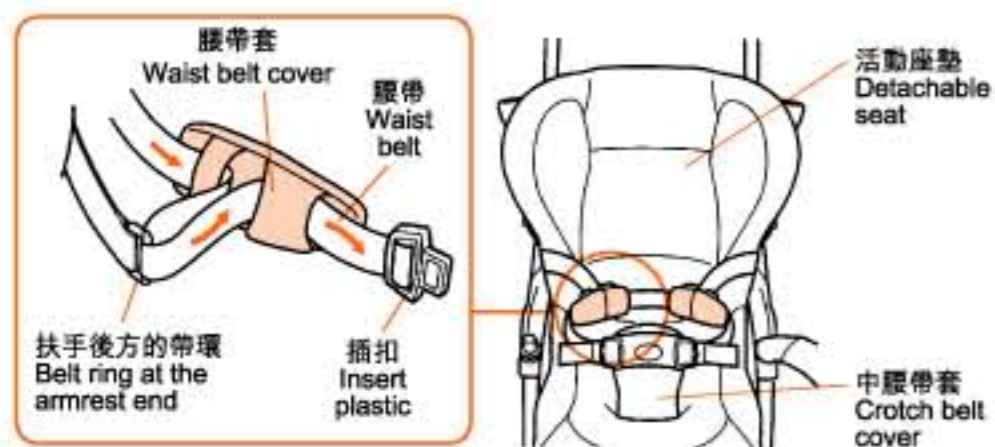
軟帶套 Soft belt cover

腰帶套 Waist belt cover

安裝腰帶套時，注意將軟墊靠在幼兒的一方。

Make sure the padded side of the waist belt cover is at the same side of the baby.

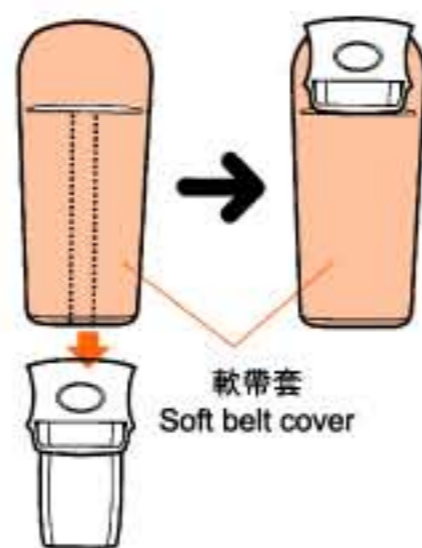
1. 從椅墊拉出連接扶手後方的帶環。
Pull out the belt ring attached to the armrest end out of the seat surface.
2. 如圖般將腰帶從腰帶套中段拉出，穿過帶環後再重新穿回腰帶套上。
As illustrated, pull out the seat belt from the middle opening of the waist belt cover, pass it through the belt ring and then put it through the waist belt cover again.



中腰帶套 Crotch belt cover

請直接將附有安全帶扣的中腰帶穿過中腰帶套。

Simple pull the crotch belt through the crotch belt cover.



椅墊的安裝與拆除 Installing and detaching the seat cushion

警告 WARNING

- 不可使用破損的椅墊，以免幼兒誤吞椅墊裏的棉花等。
Do not use damaged seat cushion in case the baby may swallow the inside cushion material.
- 安裝時請確認已完全裝所有部份，以免使用時椅墊鬆脫。
Make sure to install the seat cushion properly to avoid sudden detaching of the seat when use.

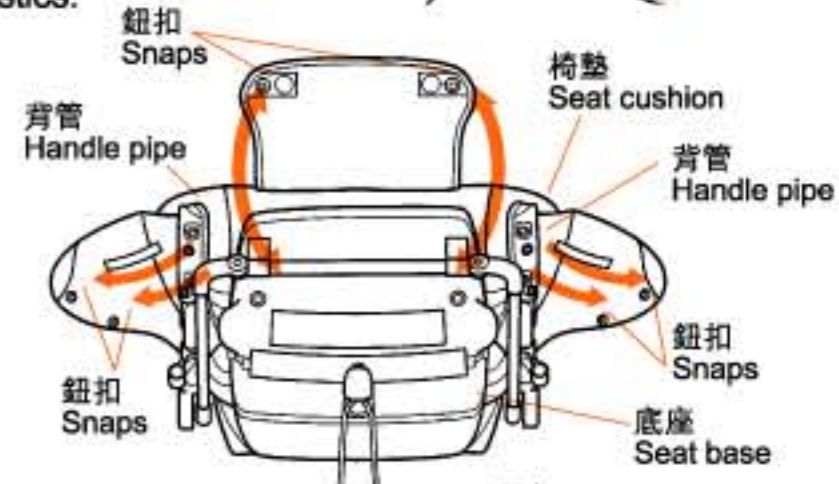
拆除方法 Detaching the seat cushion

- 使用手推車時，必須安裝椅墊。
The seat cushion must be used at all times.
- 使用腿部支撐杆時，請先解開椅墊前端的鈕扣，才開始拆除椅墊。
If the leg support is in use, remove the snaps at the front of the seat cushion before detaching the seat cushion.

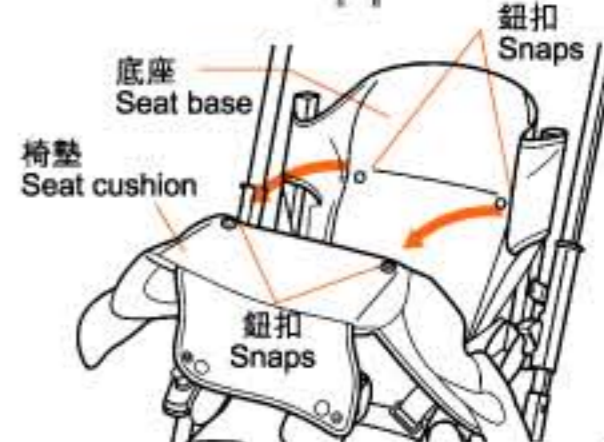
1. 拆除車篷。
Detach the canopy.
2. 按下插扣按鈕，拔出插扣片。
Press on the buckle button and release the insert plastics.



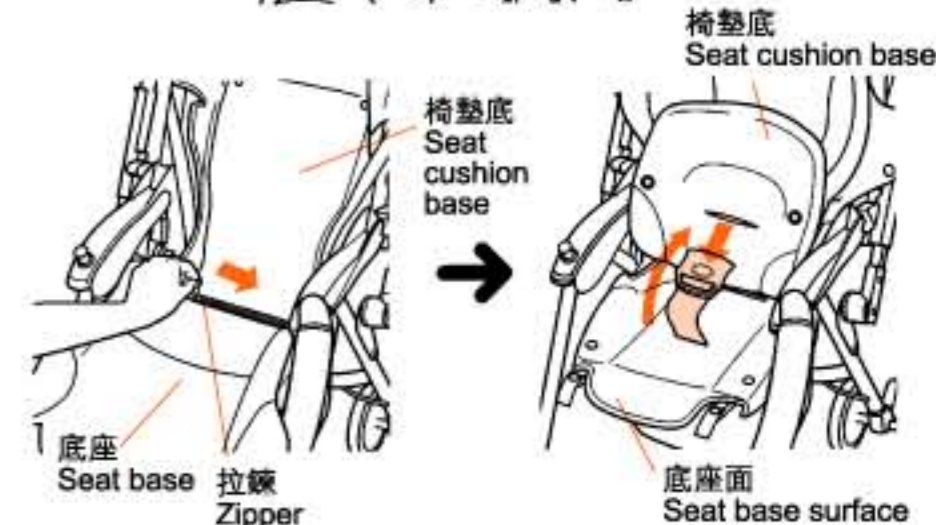
3. 解開椅墊背後左右背管上共4個的鈕扣①，再解開底座上的左右鈕扣②。
Release the totally 4 snaps ① on left and right side of the handle pipe, and then the 2 snaps ② on the seat base.



4. 解開連接椅墊和底座的鈕扣。
Release the snaps connecting the seat cushion and the seat base.



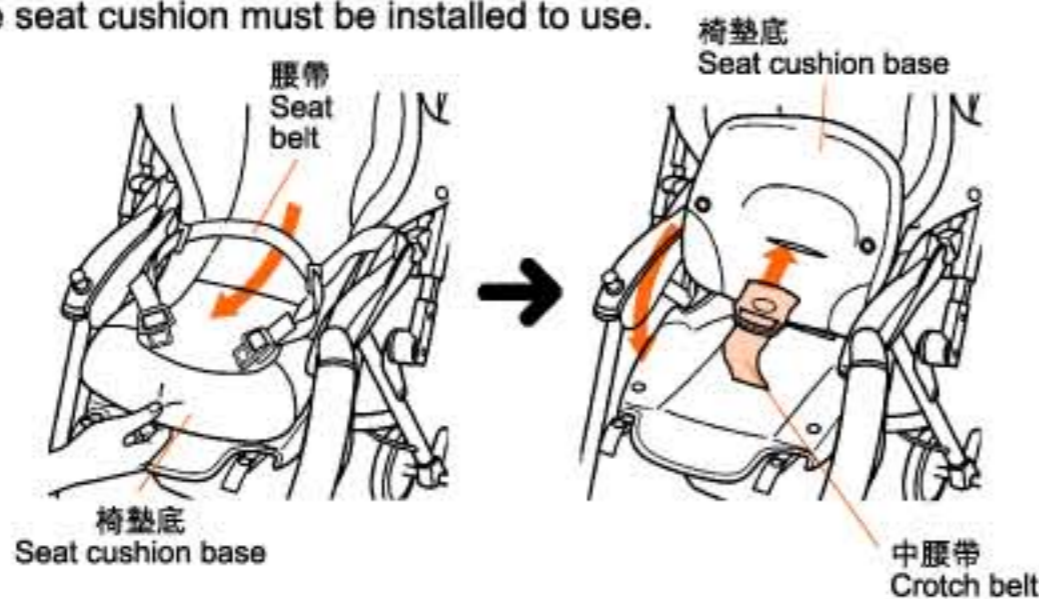
5. 解開連接椅墊和底座的拉鍊，便可解下椅墊。
Release the zipper connecting the seat cushion and the seat base and the seat cushion is then detached.



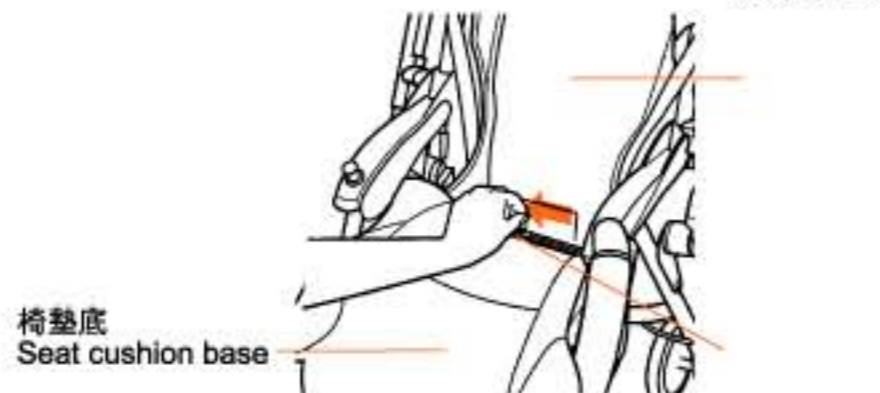
安裝方法 Installing the seat cushion

- 清洗完畢後,請將之前拆下的Egg Shock墊重新裝到頭墊或椅墊內。(參照P.20)
Set the Egg Shock pad back to the head support or seat cushion after washing. (Refer to P.20)
- 使用手推車時,可以不安裝Egg Shock墊,但卻必須安裝椅墊。
The Egg Shock pad is optional while the seat cushion must be installed to use.

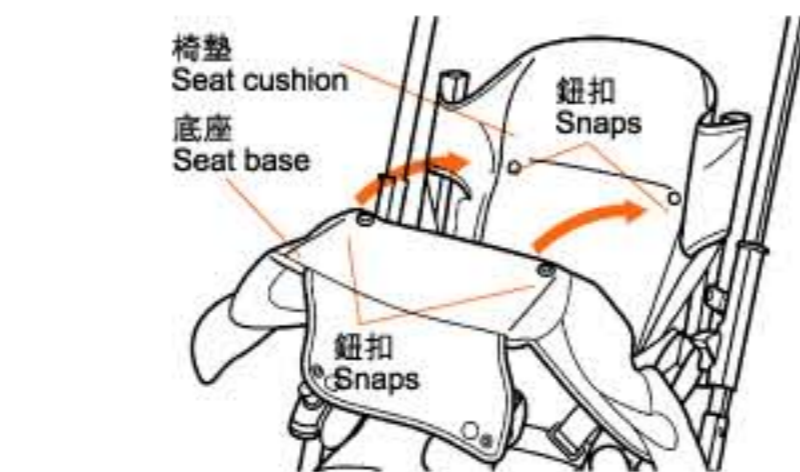
1. 扣上連接椅墊和底座的拉鍊。
將中腰帶從椅墊面的穿孔抽出。
Zip the seat cushion up to the seat base.
Pull out the crotch belt through the insert outlet on the seat surface.



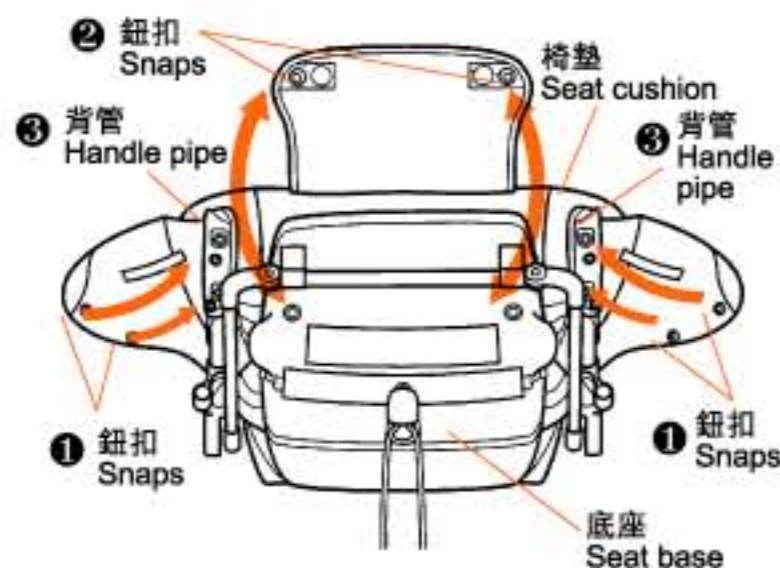
2. 將扶手後方的腰帶環穿過椅墊,抽出表面。
Pull the waist belt ring at the armrest end out to the surface through the insert outlet on the seat cushion.



3. 扣上連接椅墊和底座的鈕扣。
Fasten the snaps connecting the seat cushion and the seat base.



4. 上背管左右共4個鈕扣①,再扣上底座靠背上的2個鈕扣②。
Fasten the 4 snaps ① on left and right side of the handle pipe, and fasten the 2 snaps ② on the back of the seat base.



縫製部的清潔
Cleaning of fabric parts

- 清洗椅墊
Washing the seat cushion
椅墊可以清洗,但請注意以下各點。
Note the following points when washing the seat cushion.
請作照洗水標籤正確清洗。
Refer to the washing label and wash correctly.
機洗時請以40度以下水溫以及弱水流清洗。
Use mild water current with water below 40°C for machine wash.
除漂白劑或含漂白成份的清潔劑外,所有一般的清潔劑均可使用。
請參閱清潔劑的說明書。
Do not use bleach or detergent containing bleaching agent.
Refer to the user guide of the detergent before washing.
請以短時間完成清洗程序,以免引致脫色。
Keep washing time short to avoid possible decolorization.
徹底洗滌後,請攤開平放晾乾。
Flat dry in shade area after washing.
請勿使用乾衣機或乾洗。
Do not use drying machine or dry cleaning.
- 清洗太陽篷、頭墊、軟帶套、扶手套、腰帶、護欄套和盛物籃
Washing the canopy, head support, soft belt cover, armrest cover, waist belt, front guard cover and basket.
以40度以下溫水,以海棉或毛刷手洗。
Use water below 40C and use brush or sponge for cleaning.
清洗後,以濕布或海棉拭擦數次,將水份及清潔劑抹乾淨。
After washing, use a piece of damp cloth to wipe off the excess water and detergent.
擦走水份後放在陰涼處晾乾。
Place in shade area for cool drying.
※ 製品特性上有輕微脫色可能。
Owing to product characteristics, the product color may fade after numbers of washing.
※ 不同的保存環境,會令產品有發霉之可能。請小心清潔及保存。
Wash and store the product carefully to avoid mold growing.

有關Egg Shock墊
About the Egg Shock pad

- Egg Shock墊不能清洗。
Egg Shock pad is non-washable.
使用手推車時,可以不安裝Egg Shock墊,但卻必須安裝椅墊。
The Egg Shock pad is optional while the seat cushion must be installed to use.

如有疑問請向經銷商查詢
Please contact local distributor for enquiries.

清潔車架
Cleaning the stroller body

注意 CAUTION

- 請勿使用非中性的清潔劑清潔車架。
Only use neutral detergent to clean the stroller body.
- 車輪,塑膠部品或金屬部品請以濕布拭擦污垢。情況嚴重時,請以濕布沾上已稀釋的中性清潔劑拭擦。完成後確保沒有清潔劑留在車體上。
Use a piece of damp cloth to clean wheels, plastic or metallic parts. For serious dirt, use diluted neutral detergent for cleaning.

添加潤滑劑
Adding lubricant

注意 CAUTION

- 請注意勿讓油份付在幼兒有機會舐到的地方,如前護欄,扶手等。
Make sure no oil or lubricant is left on parts where baby may have chance to lick.
- 若感到嬰兒車操作或運行不順暢時,可以添加適量的潤滑劑。注意不要加上過多的潤滑劑,否則反而會容易吸引塵埃,引起操作異常。
It is possible to add lubricant whenever the operation or movement of the baby stroller is found not smooth. Do not, however, add too much lubricant or it may attract dirt and cause malfunction.
- 此外,切勿在下述部份加上潤滑劑,以免損壞。
Also, do not lubricate the following parts.



存放
Storage

注意 CAUTION

- 避免將手推車存放於高溫,接近熱源的地方或車箱內,因高溫可使手推車變形。
Avoid storing the stroller in places that reach high temperature, near a heat source or inside a car. Exposure to high temperature may damage or deform the stroller.
- 請勿存放於火源附近,或是其他高溫的地方。請勿於手推車上置放重物,以免車身變形。
Do not place the stroller near fire or hot area. Do not place load onto the stroller or the stroller frame may be deformed.
- 請勿存放於陽光直射,或受風雨影響的地方。存放於室外時,請以膠套等包好。
Do not place the stroller under direct sunshine or rains. Please wrap the stroller with plastic cover when store at outdoors.

Combi

www.combibaby.com.tw